ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ





## Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/978 (1995) 27 February 1995

## РЕЗОЛЮЦИЯ 978 (1995),

## <u>принятая Советом Безопасности на его 3504-м заседании</u> 27 февраля 1995 года

## Совет Безопасности,

 $\underline{\text{ссылаясь}}$  на все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде, в частности свои резолюции 935 (1994) и 955 (1994),

вновь выражая свою глубокую озабоченность по поводу сообщений, свидетельствующих о том, что в Руанде совершались геноцид и другие систематические, широкомасштабные и вопиющие нарушения международного гуманитарного права,

<u>отмечая</u>, что эти сообщения были подтверждены в окончательном докладе Комиссии экспертов, представленном в соответствии с резолюцией 935 (1994) (S/1994/1405, приложение),

<u>напоминая</u> об обязательствах, содержащихся в резолюции 955 (1994), которой учрежден Международный трибунал по Руанде,

<u>будучи обеспокоен</u> условиями в лагерях беженцев за пределами Руанды, включая сообщения о насилии, направленном против беженцев, которые добровольно желают вернуться в Руанду,

<u>будучи преисполнен решимости</u> положить конец нарушениям международного гуманитарного права и серьезным актам насилия, направленным против беженцев, а также обеспечить принятие эффективных мер для привлечения к суду лиц, ответственных за такие преступления,

95-05494.R /...

<u>приветствуя</u> доклад Генерального секретаря (S/1995/134) от 13 февраля 1995 года и <u>подчеркивая</u> важность принятия всех мер по обеспечению скорейшего и эффективного функционирования Международного трибунала по Руанде,

подчеркивая необходимость того, чтобы государства как можно скорее приняли любые меры, требуемые их внутренним законодательством для осуществления положений резолюции 955 (1994) и Устава Международного трибунала по Руанде,

- 1. <u>настоятельно призывает</u> государства арестовывать и задерживать, согласно своему внутригосударственному праву и соответствующим стандартам международного права, до проведения судебного разбирательства Международным трибуналом по Руанде или компетентными национальными властями обнаруженных на их территории лиц, в отношении которых имеются достаточные доказательства того, что они несли ответственность за деяния, подпадающие под юрисдикцию Международного трибунала по Руанде;
- 2. <u>настоятельно призывает</u> государства, которые задерживают лиц, упомянутых в пункте 1 выше, информировать Генерального секретаря и Обвинителя Международного трибунала по Руанде о личности задержанных, характере предположительно совершенных преступлений, доказательствах, дающих возможное основание для задержания, дате задержания этих лиц и месте задержания;
- 3. <u>настоятельно призывает</u> государства, которые задерживают таких лиц, сотрудничать с представителями Международного комитета Красного Креста, а также следователями Международного трибунала по Руанде, с тем чтобы обеспечить беспрепятственный доступ к этим лицам;
- 4. <u>осуждает</u> все нападения на лиц, находящихся в лагерях беженцев вблизи границ Руанды, <u>требует</u> немедленного прекращения таких нападений и <u>призывает</u> государства принять надлежащие шаги по предотвращению таких нападений;
- 5. <u>настоятельно призывает</u> государства, на территории которых были совершены серьезные акты насилия в лагерях беженцев, арестовывать и задерживать, согласно своему внутригосударственному праву и соответствующим стандартам международного права, и передавать компетентным властям для цели судебного преследования лиц, в отношении которых имеются достаточные доказательства того, что они подстрекали к совершению или участвовали в совершении подобных актов, и далее настоятельно призывает заинтересованные государства информировать Генерального секретаря о мерах, которые они приняли в этих целях;
  - 6. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.

\_\_\_\_